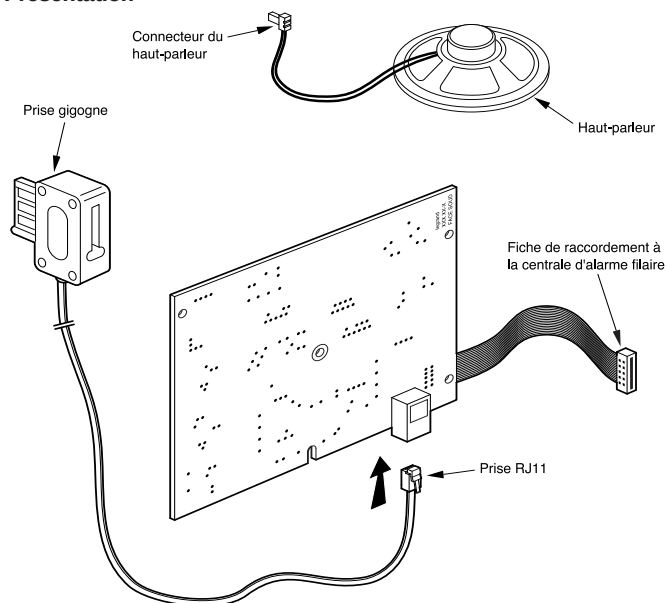


Présentation



Insérée dans une centrale d'alarme filaire Legrand 3 ou 6 boucles, cette carte complète l'installation du système d'alarme intrusion en avisant par appel téléphonique le(s) correspondant(s) de votre choix lorsqu'une alarme se déclenche.

Caractéristiques techniques

Ce transmetteur téléphonique est classé "TRT" au sens de la norme, il est raccordable au **réseau téléphonique filaire analogique** (non compatible avec une ligne téléphonique dégroupée).

Alimentation : fournie par la centrale d'alarme : obligatoirement une centrale d'alarme filaire Legrand réf. **432 03 ou 432 05**.

Programmation de 4 numéros de téléphone (20 chiffres maxi par numéro).

Enregistrement de 3 ou 4 messages distincts d'alerte personnalisés selon la centrale utilisée :

- avec une centrale 6 boucles : messages incendie, agression, intrusion et technique (défaut batterie et alarme technique),
- avec une centrale 3 boucles : messages agression, intrusion et technique (défaut batterie).

Possibilité d'écoute du local surveillé et d'interpellation par le correspondant.

Fonction "agression" (alarme silencieuse) : Le transmetteur communique en silence le message agression vers vos correspondants.

Fonction test du transmetteur sans déclenchement d'alarme.

Possibilité d'assistance à la programmation à distance.

Préparation : Mise hors service de la centrale d'alarme

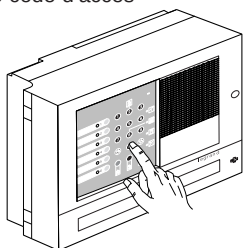
Nota:

En cas d'installation avec un système déjà existant, vous devez **mettre votre système à l'arrêt et hors tension** pour raccorder cette carte.

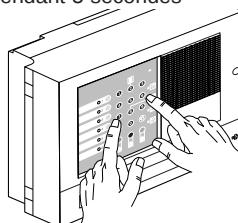
La centrale est déjà fixée au mur et raccordée, mais elle doit être ouverte et hors tension pour pouvoir y installer la carte transmetteuse. Vérifiez que votre centrale est à l'arrêt. Tapez le code utilisateur puis appuyez sur la touche "⏏".

Une fois la centrale à l'arrêt, vous devez passer en mode "maintenance" pour pouvoir mettre le système hors tension puis insérer la carte :

1 Tapez le code d'accès

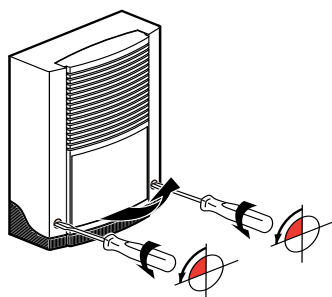


2 Appuyez simultanément sur les touches "6" et "7" pendant 5 secondes

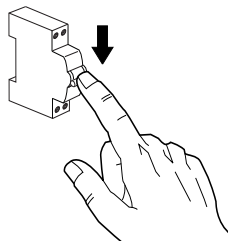


3 Le voyant  est fixe et le voyant  clignote. La centrale est en mode "Maintenance"

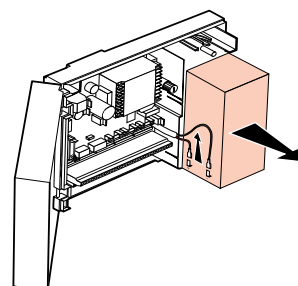
4 Ouvrez les sirènes de l'installation l'une après l'autre et débranchez l'un des deux fils de la batterie



5 Coupez le secteur au moyen du disjoncteur correspondant



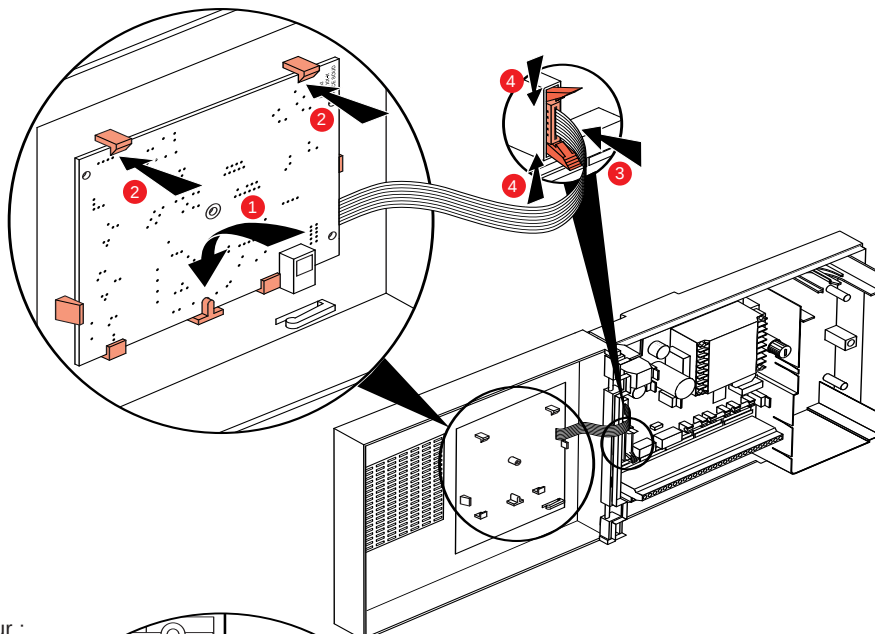
6 Ouvrez la centrale et débranchez la batterie.



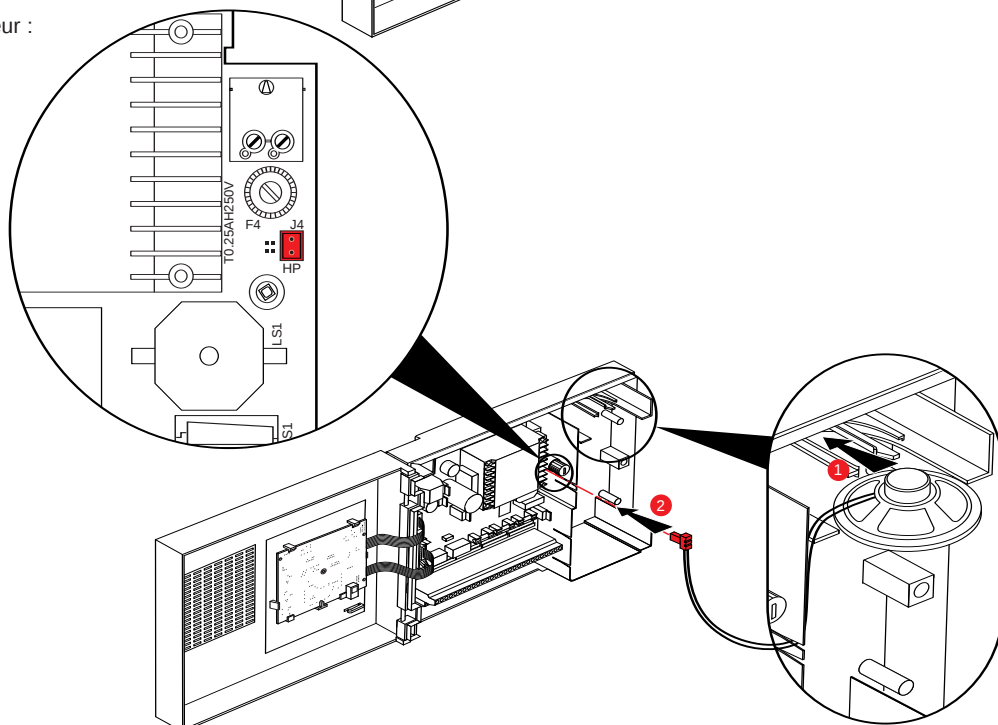
Votre système est maintenant hors service.

Raccordement

- 1 Insérez la carte transmetteuse téléphonique dans la centrale, puis raccordez-la :



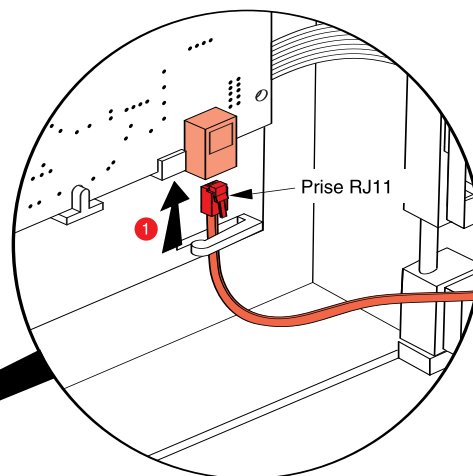
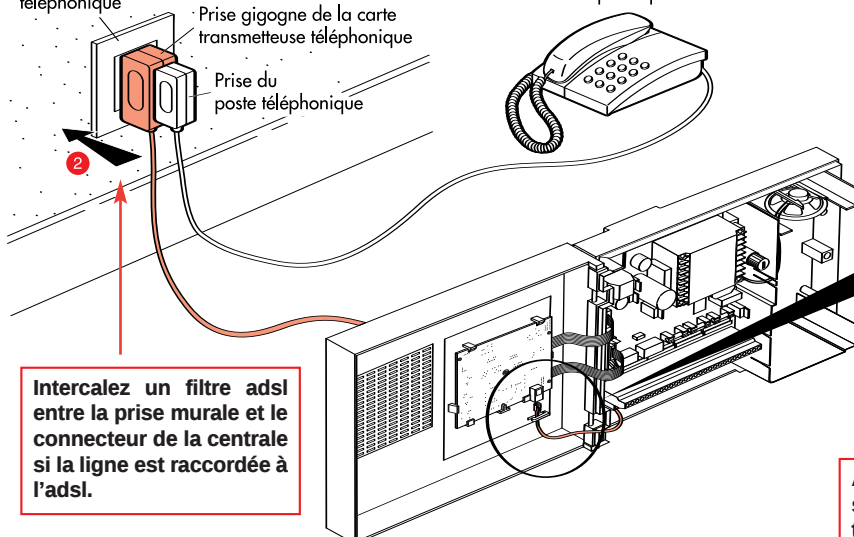
- 2 Installez et raccordez le haut-parleur :



- 3 Raccordez la fiche RJ11 du cordon téléphonique sur la carte transmetteuse, puis la prise gigogne sur votre prise téléphonique :

Première prise d'arrivée téléphonique
Prise gigogne de la carte transmetteuse téléphonique
Prise du poste téléphonique

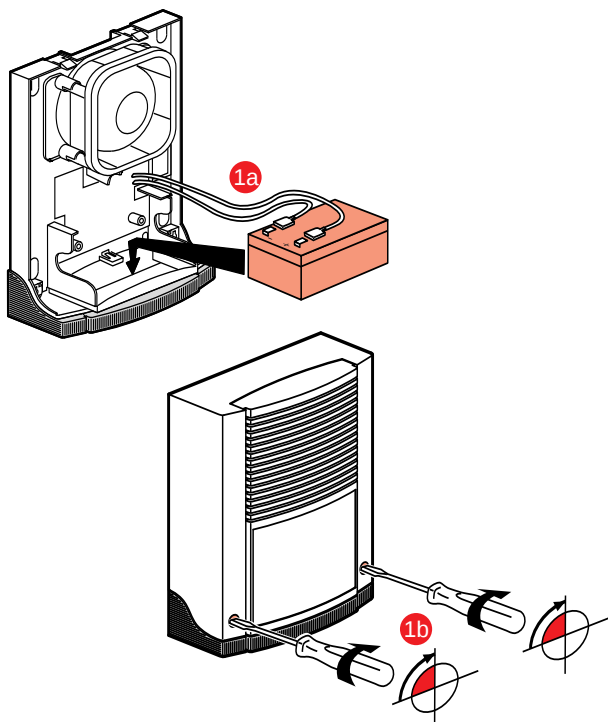
Combiné téléphonique



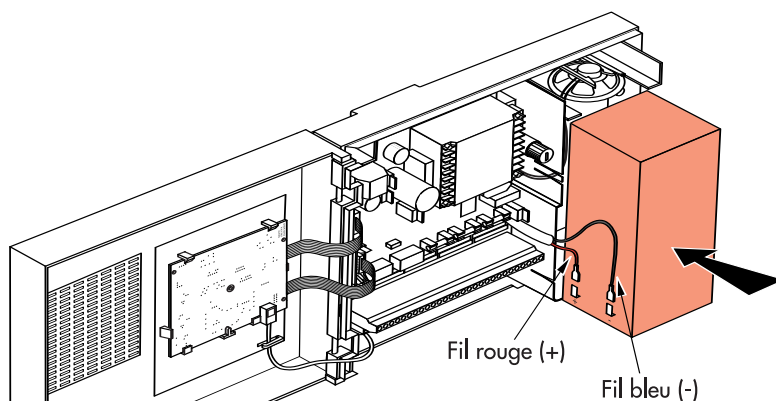
Attention : s'il existe plusieurs prises téléphoniques sur une même ligne, la centrale d'alarme ne pourra transmettre les messages que si aucun téléphone n'est décroché sur les autres prises.

Mise sous tension

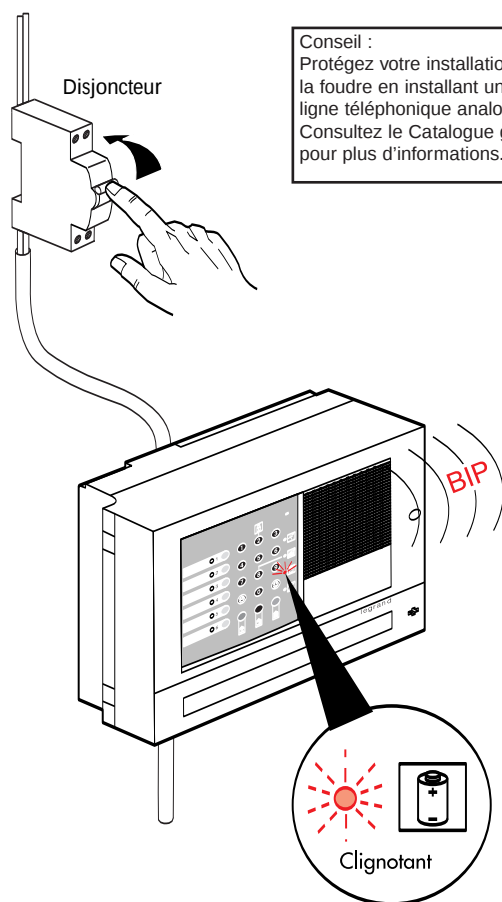
- 1 Connectez les batteries des sirènes, puis refermez leur capot :



- 2 Connectez la batterie de la centrale puis refermez son capot :



- 3 Mettez la centrale sous tension en actionnant le disjoncteur correspondant :



Conseil :
Protégez votre installation des risques liés à la foudre en installant un parafoudre pour ligne téléphonique analogique réf. 038 28. Consultez le Catalogue général Legrand pour plus d'informations.

Nota :

Si les sirènes se déclenchent lors de la mise sous tension, un ou plusieurs capots des sirènes ou de la centrale sont restés ouverts.
Tapez votre code d'accès + touche arrêt 

Programmation du transmetteur

• Principe général

Toute la programmation du transmetteur se fait par l'intermédiaire du clavier de la centrale, et est entièrement assistée d'une aide vocale. Ainsi, à chaque phase de la programmation, le transmetteur énonce clairement la marche à suivre.

Chaque phase de la programmation est identifiée par le n° de la touche permettant d'y accéder.

La touche 1 correspond à la programmation des numéros de téléphone que vous souhaitez alerter en cas d'alarme (page 4).

La touche 3 correspond à l'enregistrement des messages d'alarme (page 5).

La touche 4 permet de modifier la liste des numéros de téléphone à composer en fonction du type d'alarme (page 6).

La touche 5 donne le choix entre numérotation vocale et numérotation décimale. Le transmetteur est pré-réglé en numérotation vocale (page 6).

La touche 6 permet l'accès au menu d'assistance à la programmation à distance (page 6).

La touche 7 permet d'indiquer au transmetteur que les appels transitent par un standard téléphonique, et le nombre de chiffre(s) enregistré(s) pour sortir de ce standard (page 6).

La touche 8 permet de tester le transmetteur par un appel des n° de téléphone enregistrés et la diffusion des messages d'alarme (page 7).

La touche ☺ permet la validation et l'entrée dans un menu de programmation.

La touche ☹ permet d'annuler une action, ou de sortir d'un menu.

Important : Durant la programmation, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 60 secondes, la centrale sort du mode programmation.

Tout au long de cette notice, l'aide vocale énoncée par le transmetteur est symbolisée ainsi :



"Tapez le n° de téléphone 1"

• Accès à la programmation :

La centrale transmetteuse est déjà fixée au mur et raccordée. Si elle est sous tension, mettez-la à l'arrêt.

Pour entrer en mode programmation tapez votre code d'accès utilisateur : le voyant vert  passe en fixe.

Maintenez ensuite la touche **3** appuyée pendant **5 secondes** : le voyant  clignote et le haut-parleur de la centrale énonce le message :



"Tapez 1 pour n° de téléphone, 3 pour message, ou tapez un autre code"

Vous êtes maintenant dans le menu "accès à la programmation" depuis lequel vous pouvez modifier la programmation de votre transmetteur.

• Programmation des numéros de téléphone

Important : Si vous dépendez d'un standard téléphonique, vous devez taper devant chaque n° de téléphone le(s) chiffre(s) permettant de sortir du standard. De plus, vous devrez indiquer au transmetteur le nombre de chiffre(s) qui constitue(nt) le préfixe de sortie du standard (voir phase 7 de programmation en page 6 : "Programmation spécifique à l'usage d'un standard").

Appuyez sur la touche **1**.



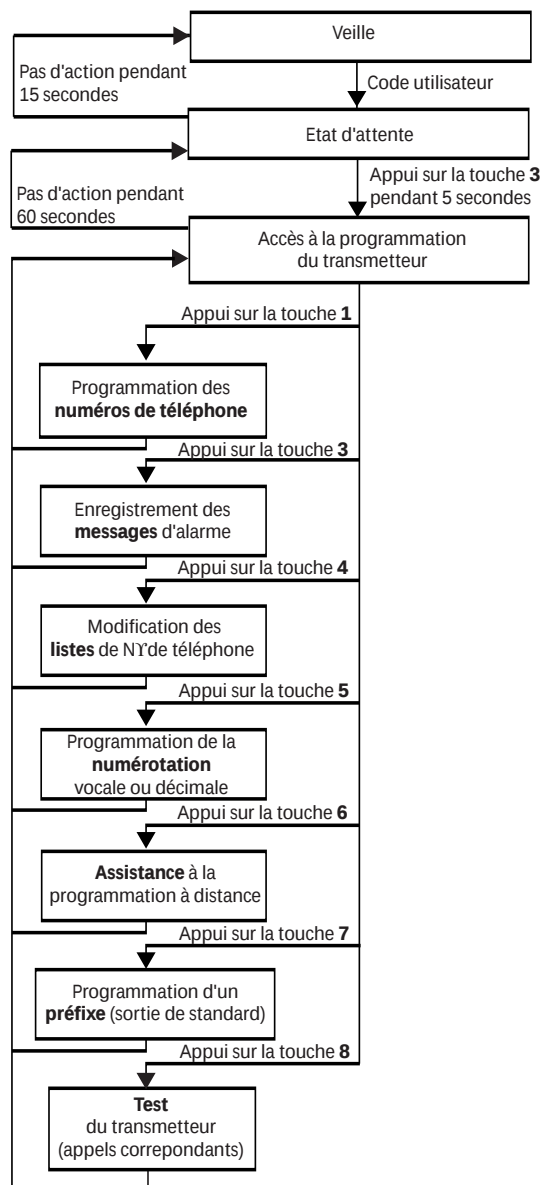
"Tapez le n° de téléphone 1"

Composez le numéro de téléphone de votre premier correspondant à l'aide du clavier de la centrale (le transmetteur répète chaque chiffre),

Appuyez ensuite sur la touche validation ☺ pour indiquer au transmetteur que le numéro est complet.



(Le transmetteur répète les chiffres), tapez valid"



En tapant ☹️, vous indiquez au transmetteur que vous souhaitez corriger le numéro de téléphone que vous avez tapé. Le transmetteur vous invite dans ce cas à recommencer.

En tapant 😊, vous confirmez le numéro de téléphone. Le transmetteur vous invite alors à procéder de la même manière pour le deuxième, le troisième et le quatrième numéro de téléphone, puis à poursuivre la programmation.

Si vous ne souhaitez pas utiliser la totalité des numéros de téléphone programmables, il vous suffit d'appuyer sur la touche ☹️ lorsque le transmetteur vous invite à taper un autre numéro de téléphone. Dans ce cas, le transmetteur vous renvoie au menu principal de programmation.

Si vous souhaitez remplacer un n° de téléphone, il vous suffit de reprendre la programmation et de taper le nouveau numéro à la place de l'ancien.

Si vous souhaitez annuler un n° de téléphone, il vous suffit de remplacer le numéro existant par le numéro 0 + 😊.

Remarque : Pour vérifier un numéro que vous avez déjà programmé, tapez directement "Valid" après la première invite : le transmetteur répète le numéro enregistré.

• Enregistrement des messages d'alarme

Appuyez sur la touche **3**. Le transmetteur commence par énoncer les différents messages déjà enregistrés :

Important :

Pour faire un bon enregistrement des messages, installez-vous dans un endroit calme, écrivez et répétez vos messages plusieurs fois avant de procéder à leur enregistrement. Placez-vous bien en face de la centrale, à une distance d'environ 20 cm et parlez distinctement. Chaque message a une durée maximale de 7 secondes.



Message 1 - bip-...- bip - Message 2 - bip-...- bip -
Message 3 - bip-...- bip - Message 4 - bip-...- bip -
Tapez valid

Tapez ☹️ pour conserver les messages.

Tapez 😊 pour enregistrer vos propres messages, puis suivez les instructions vocales du transmetteur.

Attention :

A ce stade, en appuyant sur la touche ☹️ vous effacez définitivement les messages préalablement enregistrés.



"Préparez-vous pour le message 1"

Lorsque vous êtes prêt, appuyez sur la touche 😊, puis énoncez le premier message.

Le message 1 correspond à l'alarme incendie (seulement lorsque vous disposez d'une centrale 6 boucles).

Attendez ensuite le message suivant :



"Préparez-vous pour le message 2"

Tapez ☹️ si vous n'avez pas d'autre message.

Si vous désirez enregistrer un autre message, appuyez sur la touche 😊 lorsque vous êtes prêt, puis parlez.

Le message 2 correspond à l'alarme agression. Attendez ensuite le message suivant :



"Préparez-vous pour le message 3"

Tapez ☹️ si vous n'avez pas d'autre message.

Si vous désirez enregistrer un autre message, appuyez sur la touche 😊 lorsque vous êtes prêt, puis parlez.

Le message 3 correspond à l'alarme intrusion. Attendez ensuite le message suivant :



"Préparez-vous pour le message 4"

Tapez ☹️ si vous n'avez pas d'autre message.

Si vous désirez enregistrer un autre message, appuyez sur la touche 😊 lorsque vous êtes prêt, puis parlez.

Le message 4 correspond à l'alarme technique. Attendez ensuite le message suivant :

Le transmetteur répète alors l'ensemble des nouveaux messages :



Message 1 - bip-...- bip - Message 2 - bip-...- bip -
Message 3 - bip-...- bip - Message 4 - bip-...- bip -
Tapez valid

Tapez 😊 pour confirmer l'ensemble des enregistrements.

Tapez ☹️ pour refaire les enregistrements s'ils ne vous conviennent pas. Le transmetteur efface alors tous les messages et revient au début.

Programmation du transmetteur (suite)

• Modification des listes de numéros de téléphone en fonction de l'alarme

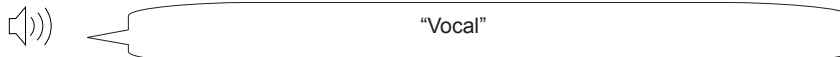
L'ordre d'appel des quatre numéros de vos correspondants en fonction de la nature du déclenchement (agression, incendie, intrusion ou technique) peut être modifié. Si vous souhaitez modifier cette programmation, veuillez contacter votre agence régionale.

• Programmation de la numérotation décimale

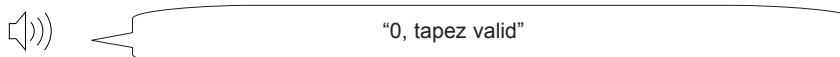
Le transmetteur est configuré en usine pour fonctionner en numérotation à fréquences vocales.

Dans le cas où votre transmetteur doit composer les numéros en numérotation décimale, procédez ainsi :

En mode programmation, appuyez sur la touche **5** du clavier de la centrale.



Pour passer en numérotation décimale, appuyez sur la touche **0**, puis sur la touche "valid" 😊
le transmetteur répète "0" puis vous invite à valider :



En tapant 😊 , vous confirmez la numérotation décimale.

Remarque :

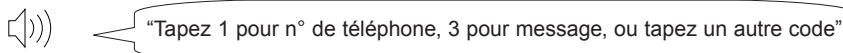
Pour repasser en numérotation à fréquences vocales, reprenez la procédure en remplaçant le **0** par **1** lorsque le transmetteur énonce "vocal".

• Assistance à la programmation à distance du transmetteur

Ce programme permet d'intervenir sur la programmation de certains paramètres du transmetteur par le biais de la ligne téléphonique, à condition que l'utilisateur vous en donne l'accès à partir du clavier de la centrale. Il est possible de modifier à distance les numéros de téléphone, les listes d'appels, le préfixe de sortie du standard et le type de numérotation vocale ou décimale (mais ni le test ni l'enregistrement des messages ne peuvent être réalisés à distance). De plus l'utilisateur doit vous appeler au moyen du téléphone qui est connecté à la prise gigogne du transmetteur.

Lorsque l'utilisateur vous appelle, demandez-lui d'entrer en mode programmation (code utilisateur, appui sur la touche **3** pendant **5** secondes).

Le transmetteur lui propose alors :



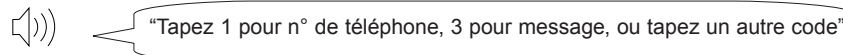
L'utilisateur doit appuyer sur la touche **6** du clavier de la centrale pour accéder au menu de l'assistance à distance.

Le transmetteur lui demande confirmation :



En tapant 😊 , l'utilisateur vous donne libre accès à la programmation à distance du transmetteur.

Le transmetteur répète alors le message du menu de programmation :



Vous pouvez dès lors programmer le transmetteur à distance, en utilisant votre clavier téléphonique comme s'il s'agissait du clavier de la centrale, à condition de disposer d'un poste à fréquences vocales et des touches # et * .

- La touche " #" correspond à la touche "validation" 😊,

- La touche " *" correspond à la touche "annulation" ☹️.

L'utilisateur peut raccrocher son combiné à ce moment-là et suivre au moyen du haut-parleur intégré à la centrale toutes les opérations que vous effectuez à distance.

• Programmation spécifique à l'usage d'un standard téléphonique

Si votre transmetteur est raccordé à un standard d'entreprise, vous avez généralement un numéro à composer pour appeler l'extérieur (si les numéros de téléphone programmés correspondent à des appels internes, vous n'avez pas à intervenir sur ce programme).

Dans ce cas, vous devez avoir saisi ce(s) chiffre(s) en tête des numéros de téléphone que vous programmez par la touche **1** (cf page 4).

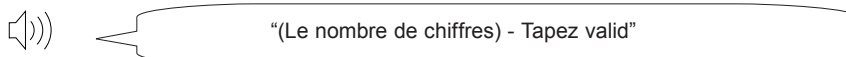
Puis vous devez indiquer au transmetteur le nombre de chiffres enregistrés correspondant au préfixe de sortie du standard.

Procédez ainsi :

En mode programmation , appuyez sur la touche **7** du clavier de la centrale.



Appuyez sur la touche correspondant au **nombre de chiffre(s)** nécessaire(s) pour sortir du standard - Le transmetteur répète ce nombre.



Appuyez alors sur la touche 😊 pour confirmer votre choix.

* Par exemple, si vous devez faire le "0" pour sortir du standard, appuyez sur la touche **1** (les numéros de téléphone programmés à l'étape 1 doivent alors être précédés d'un 0). Si vous devez composer le "10" pour sortir du standard, choisissez la touche **2**.

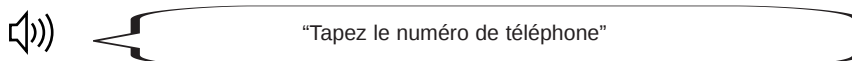
Note : Le transmetteur est livré pour une connexion directe au réseau téléphonique (sans préfixe de sortie).

• Test du transmetteur

Ce programme permet de vérifier que les numéros de téléphone et les messages d'alarme sont correctement enregistrés, sans déclencher une véritable alarme.

Il est toutefois préférable de prévenir au préalable vos correspondants de cet essai et de la marche à suivre à la réception du message.

En mode programmation, appuyez sur la touche **8** du clavier de la centrale.



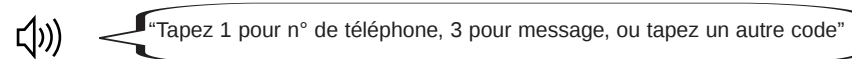
Appuyez sur la touche 1 pour tester l'envoi du message d'alarme 1 sur le n° de téléphone 1, puis appuyez sur la touche "valid" 😊



Appuyez sur la touche 😊. Le transmetteur procède au test.

Le transmetteur s'arrête lorsque le correspondant presse la touche **5** (acquiescement) de son clavier téléphonique après le Bip de fin de message.

Le transmetteur indique qu'il a fini le test en énonçant le message :



Vous pouvez alors recommencer l'opération sur le numéro de téléphone 2 (envoi du message 2), puis 3 (envoi du message 3), et 4 (message 4).

Si le correspondant n'acquiesce pas le transmetteur en appuyant sur la touche 5 de son téléphone, le transmetteur reviendra au menu de programmation à la fin de son cycle de test du numéro en cours, au bout d'environ 2 minutes 30 secondes (30 secondes en cas d'absence de tonalité).

Remarque : Lorsque le même numéro de téléphone est programmé plusieurs fois, la procédure de test n'est réalisée qu'une seule fois.

Important : Attendez la fin du test en cours; en aucun cas vous ne devez débrancher les sources d'alimentation de la centrale durant ce test car vous perdriez les données que vous avez programmées.

Utilisation

• Déroulement en cas d'alarme

Le transmetteur téléphonique est programmé en usine avec un cycle d'appels décrit ci-dessous, quel que soit le type d'alarme.

Ainsi le transmetteur appelle deux fois de suite les quatre numéros de téléphones programmés (1, 2, 3, 4 - 1, 2, 3, 4).

Après deux cycles d'appel des quatre numéros, il attend **30 minutes** puis reprend son cycle d'appels.

Dès qu'un correspondant décroche, celui-ci entend le message suivi d'un bip, d'un silence de **4 secondes**, puis entend à nouveau le message (9 fois).

Le correspondant doit agir pendant les 4 secondes de silence et 4 possibilités s'offrent à lui :

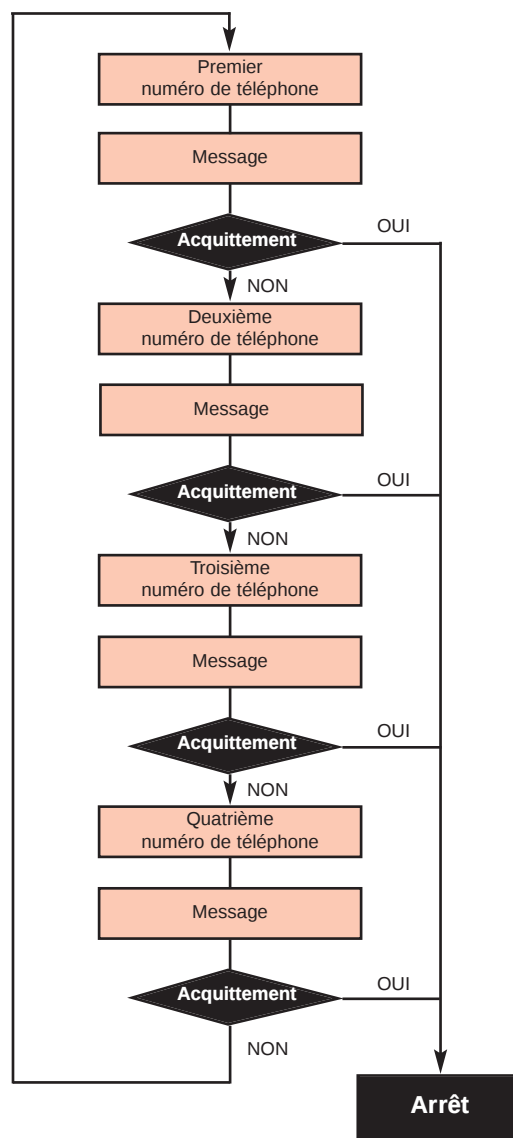
- L'**acquiescement** : en tapant sur la touche **5** de son clavier téléphonique, le transmetteur raccroche aussitôt et stoppe son cycle d'appels.
- La **prolongation d'écoute du message** : en tapant sur la touche **3** de son clavier téléphonique, le correspondant peut écouter le message plusieurs fois, ce qui lui permet de décider de la marche à suivre.
- L'**écoute téléphonique du local** surveillé : en tapant sur la touche **1** de son clavier téléphonique, le correspondant peut entendre pendant **30 secondes** ce qui se passe au voisinage de la centrale d'alarme. Ensuite, le transmetteur coupe la communication et stoppe son cycle d'appels, sauf si le correspondant appuie pendant ces 30 secondes sur une des 4 touches 1, 3, 5 ou 7.
- L'**interpellation** : en tapant sur la touche **7** de son clavier téléphonique, le correspondant peut, s'il parle, être entendu pendant **30 secondes** par des personnes situées à proximité de la centrale d'alarme. Ensuite, le transmetteur coupe la communication et stoppe son cycle d'appels, sauf si le correspondant appuie pendant ces 30 secondes sur une des 4 touches 1, 3, 5 ou 7.

Important :

Le téléphone de votre correspondant doit être configuré en fréquences vocales.

• Mode "agression"

Vous pouvez déclencher votre transmetteur téléphonique si vous composez votre code à l'envers suivi de l'appui sur la touche "Arrêt" de la centrale ☐. Ainsi, le système s'arrête et seul le transmetteur se met en route et communique en silence avec le correspondant appelé pour transmettre le message agression.



DECLARATION DE CONFORMITE

Nous **LEGRAND**
128, Avenue de Lattre-de-Tassigny - F 87 045 LIMOGES Cedex - FRANCE

Déclarons que les produits satisfont aux dispositions de :
La directive 1999/5/CE du Parlement européen et du conseil du 9 mars 1999 R&TTE.